

## دورات اللغة الألمانية لدى جمعية Hebebühne لمن يتمتعون بحق اللجوء وحق الحماية المؤقتة مع تحمل صندوق الاندماج النمساوي (ÖIF) للمصاريف بنسبة 100%.

تقدم دورات اللغة الألمانية للمستويات اللغوية التالية: A1 وA2 وB1 وB2. تستغرق الدورات عادةً 9 أسابيع، وتشتمل على حوالي 12 ساعة كل أسبوع (=حوالي 14 وحدة تعليمية مدة كل منها 45 دقيقة) كل أسبوع لجميع المستويات.

### 4 أوقات للدورات

- الدورة الأولى: بداية شهر يناير
- الدورة الثانية: بداية شهر أبريل
- الدورة الثالثة: بداية شهر يوليو
- الدورة الرابعة: بداية شهر أكتوبر

### مواعيد الدورة

3 مرات في الأسبوع، بكل مرة 4 ساعات (=4.6 وحدات، كل وحدة مدتها 45 دقيقة). تبعًا للمستوى: A1 في فترة ما قبل الظهر، وA2 بعد الظهر، وB1 وB2 مساءً. بدايات الدورة: تبدأ كل منها في الشهر الأول من أوقات الدورات المبينة.

### عدد المشاركين

بحد أقصى 14 شخص في كل دورة

### تكاليف الدورة

750 يورو (يُدعم صندوق الاندماج النمساوي (ÖIF) تكاليف الدورة بنسبة 100% عند الحضور بنسبة 80%) باستثناء ما يلي: رسوم الاختبار المقدرة بـ 130 يورو لكل اختبار طوعي مع الشهادة.

### الاختبار

لقد تم اعتماد جمعية Hebebühne لتتولى إجراء اختبارات صندوق الاندماج النمساوي. للحصول على مزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع <http://www.integrationsfonds.at/themen/sprache/pruefungen>

### أماكن انعقاد الدورات

تولن: Verein Hebebühne, Frauenhofner Str. 1-3, 3430 Tulln  
بوركرسدورف: Verein Hebebühne, Kaiser Josef Straße 4/Kursraum Neugasse 2, 3002 Purkersdorf

### الشروط الأساسية لحضور الدورات

معرفة القراءة والكتابة والتمكن من الحروف اللاتينية

ليس من الضروري التسجيل في ولاية النمسا السفلى، كما أن المشاركين من فيينا أيضًا يمكنهم المشاركة في الدورات التدريبية الخاصة بنا

### جهات الاتصال

Verein Hebebühne, Wiener Straße 22, 3430 Tulln, [office@hebebuehne.at](mailto:office@hebebuehne.at), 02272/653 02  
تيريزيا فاينجند-برجر الحاصلة على الماجستير، إدارة المشروعات  
هاتف محمول: 237 655 844/0676، [theresia.weigend-berger@hebebuehne.at](mailto:theresia.weigend-berger@hebebuehne.at)

للحصول على الموافقة على طلب الدعم تحتاج إلزاميًا إلى توفير الوثائق التالية (بدون استثناء) (المصدر: صندوق الاندماج النمساوي (ÖIF))

الأشخاص المتمتعون بحق الحماية المؤقتة	الأشخاص المتمتعون بحق اللجوء	المجموعة المستهدفة
<p>الاعتراف/القرار الصادر بشأن وضع الحماية المؤقتة و البطاقة الرمادية،</p>  <p>(يجب ألا يكون قد مضى عليها أكثر من ثلاث سنوات) ملحوظة: تعتبر أيضًا وثيقة لإثبات الهوية</p>	<p>يجب ألا يكون قد مضى على قرار قبول اللجوء أكثر من 3 سنوات</p> <p>جواز سفر اللاجئين الحاصلين على حق اللجوء</p>  <p>(ملحوظة: يجب أن يُطلب بشكل إضافي لدى المكتب الاتحادي للأجانب واللجوء! يستغرق الإصدار مدة تصل إلى 3 أسابيع*)</p>	<p>يجب توفر تصريح إقامة</p> <p>يجب توفر وثيقة لإثبات الهوية</p>
	<p>نموذج التسجيل رقم الضمان الاجتماعي تقدير رسوم الدورة</p>	<p>وثائق أخرى</p>
	<p>للمزيد من المعلومات عن تقدير الرسوم يرجى زيارة الموقع: <a href="mailto:office@hebebuehne.at">office@hebebuehne.at</a></p>	<p>تقدير الرسوم</p>

يمكن الحصول على مزيد من المعلومات من المواقع:

[www.integrationsfonds.at](http://www.integrationsfonds.at)  
[www.hebebuehne.at](http://www.hebebuehne.at)

### خطوات التسجيل بالدورات

1. أرسل إلينا (عن طريق البريد الإلكتروني أو مكتب البريد) استمارة التسجيل المتوفرة للتنزيل على الصفحة الرئيسية أو يمكن الحصول عليها بالبريد الإلكتروني [office@hebebuehne.at](mailto:office@hebebuehne.at). وعند القيام بذلك إذا أرسلت أيضًا نسخة من جواز سفر اللاجئين الحاصلين على حق اللجوء أو البطاقة الرمادية (انظر الحقل العلوي)، فستحصل على مكان بالدورة بشكل أكثر موثوقية.
2. بعد الوصول إلى الحد الأدنى من عدد المشاركين سنرسل لك بعد ذلك في الوقت المناسب تقدير الرسوم وجميع المعلومات الأخرى عن طريق البريد الإلكتروني.

3. تنظم جمعية Hebebühne مع صندوق الاندماج النمساوي (ÖIF) مواعيد في أماكن انعقاد الدورات، التي يمكنك لديها تقديم طلب الدعم الخاص بك ومعه جميع الوثائق. وسوف نبلغك في الوقت المناسب بتحديد الموعد